

POWERSHRED® P-35C THE WORLD'S TOUGHEST SHREDDERS™



Please read these instructions before use. Do not discard: keep for future reference.

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ne pas jeter : conserver afin de consulter les directives ultérieurement, en cas de besoin.

Lea estas instrucciones antes del uso. No las deseche: consérvelas como referencia futura. **Feljowes**

Quality Office Products Since 1917





KEY

A. Shredder head

B. Handle

C. Bin

D. Disconnect power switch

E. Paper/card entry F. See safety instructions

G. Safety lock

6

 Θ

6

To set lock slide button H. Control switch

1. Auto-On

2. OFF

3. Reverse

CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards and staples

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, cardboard, paper clips, laminates or plastic other than noted above

Paper shred size:

Maximum:

Sheets per pass	5*
Cards per pass	
Paper width	
Continuous operation	

*20lb., 8.5″x11″ (75g) paper at 120v, 60Hz, 1.6Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 20 sheets; 10 credit cards.

WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



• Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.





Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.

Keep foreign objects — gloves, jewelry, clothing, hair, etc. — away from shredder





openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object. Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable



- products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.

- This shredder has a Disconnect Power Switch (D) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of emergency, move switch to OFF (0) position. This action will stop shredder immediately.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

BASIC SHREDDING OPERATION



Continuous operation:

Up to 2 minutes maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 2 minutes will trigger 30-minute cool down period.







Set to Auto-On (I) Feed paper/card

straight into paper entry and release

When finished shredding set to OFF (0)



Safety Lock prevents accidental operation. To set, wait for shredding to stop, set control switch to Off (0) position, then slide black button down. For greater safety, always unplug shredder after use. $\bigcap_{\alpha} \widehat{a}$

PRODUCT MAINTENANCE

OILING SHREDDER 🚄

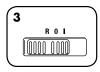


All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE







Set to Off (0)

*Apply oil across entry

Set to Reverse (R) for 2-3 seconds

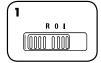
▲CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250



TROUBLESHOOTING

Set to Off (0), lift head and empty bin. Replace head on bin and follow any or all of the below procedures.

PAPER JAM



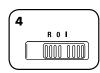




Set to Off (0) and unplug



Gently pull uncut paper from paper entry. Plug in.



Set to Auto-On (I) and resume shredding

Shredder doesn't start:

Make sure switch is in auto position (1).

Make sure safety lock is in unlock position.

Make sure head is on basket correctly.

Empty basket.

Wait 30 minutes for motor to cool down.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 1 year from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs

incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.





TOUCHE

- A. Tête du destructeur
- B. Poignée
- C. Corbeille
- D. Interrupteur d'alimentation
- E. Entrée de papier/carte
- F. Consultez les instructions de sécurité
- G. Verrouillage de sécurité
- Pour verrouiller, glissez le bouton vers le bas
- H. Interrupteur de commande
 - Mise en marche
 automatique
 - 2. ARRÊT
 - 3. Marche arrière

CAPACITÉS

Détruit : papier, cartes de crédit et agrafes

Ne détruit pas : formulaires en continu, étiquettes adhésives, acétates, journaux, carton, trombones, laminés ou plastifiés, autre que ce qui est indiqué plus haut

Format de coupe papier coupe transversale:

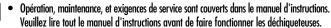
Maximum:

feuilles par cycle	5*
cartes par cycle	
Largeur papier	
Opération en continu	

*papier de 75 g, 21,59 cm x 27,94 cm à 120 v, 60 Hz, 1,6 ampère ; un papier plus lourd, l'humidité et une tension différente de la tension nominale peuvent réduire la capacité.
Taux d'utilisation quotidiens maximum recommandés : 20 feuilles ; 10 cartes bancaires.

$oldsymbol{\Lambda}$ AVERTISSEM ENT: IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ - À lire avant d'utiliser!





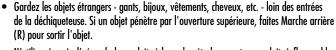


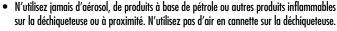


 Gardez hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains éloignées de l'entrée du papier. Réglez toujours l'appareil à l'arrêt ou débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.









 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. Ne démontez pas l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.

- Cette déchiqueteuse est dotée d'un sectionneur (E) qui doit être en position MARCHE (I) pour pouvoir fonctionner. En cas d'urgence, mettez l'interrupteur en position OFF (O). Cela arrêtera immédiatement la déchiqueteuse.
- Évitez de toucher les lames exposées sous la tête déchiqueteuse.
- L'appareil doit être branché dans une prise murale correctement mise à la terre ou une prise de la tension et de l'ampérage désignée sur l'étiquette.
 La prise ou la prise mise à la terre doit être installée près de l'équipement et facile d'accès. Les convertisseurs d'énergie, les transformateurs ou les rallonges ne doivent pas être utilisés avec ce produit.
- DANGER D'INCENDIE NE déchiquette PAS les cartes de souhaits avec piles ou puces sonores.
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Débranchez broyeur avant le nettoyage ou l'entretien.

Avertissement: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas vigentes pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo. NOTA: Este equipo ha estado sujeto a pruebas y cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Dichos límites se han diseñado a fin de proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa conforme a las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

No obstante, no se garantiza que no habrá interferencias en instalaciones particulares. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción radial o televisiva, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario procurar corregir la interferencia a través de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación/ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito que no sea aquélla a la que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV especializado para obtener ayuda.

OPÉRATION DE DÉCHIQUETAGE DE BASE



Opération continue:

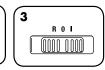
Jusqu'à 2 minutes maximum

REMARQUE: la déchiqueteuse continue à fonctionner brièvement après chaque passage pour dégager l'entrée. Une opération continuelle d'une durée supérieure à 2 minutes enclenchera une période de refroidissement de 30 minutes.

PAPIER/CARTE







Mettre en fonctionnement automatique (I)

Acheminez le papier/la carte directement dans l'entrée et laissez-le aller

Après le déchiquetage réglez à ARRÊT (O)



Le verrouillage de sécurité sert à prévenir les accidents. Pour régler, attendez la fin du déchiquetage, réglez l'interrupteur de courant à la position Arrêt (0), puis glissez le bouton vers le bas. 🕍 Pour déverrouiller, glissez le bouton noir vers le haut. Pour une sécurité accrue, débranchez toujours la déchiqueteuse après l'emploi. 🗛

ENTRETIEN DU PRODUIT

LUBRIFICATION DE LA DÉCHIQUETEUSE 🚄

Toutes les déchiqueteuses à coupe croisée ont besoin d'huile pour une performance de pointe. Si l'appareil n'est pas lubrifié, il pourrait avoir une capacité de déchiquetage réduite, émettre du bruit pendant le déchiquetage pour éventuellement s'arrêter. Pour éviter ces problèmes, nous vous recommandons de lubrifier l'appareil chaque fois que vous videz le contenant de déchets.

SUIVEZ LA PROCÉDURE DE LUBRIFICATION PLUS BAS ET RÉPÉTEZ-LA DEUX FOIS.



*Appliquez de l'huile le Réglez l'appareil sur long de l'entrée



Réglez l'appareil sur Marche arrière (R) pendant 2 à 3 secondes

ATTENTION *Utilisez seulement une huile végétale non-aérosol dans un contenant à longue buse telle que Fellowes n° 35250

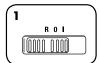
Arrêt (0)



DÉPANNAGE

Réglez l'appareil sur Arrêt (0), soulevez la tête de déchiquetage et videz le contenant. Replacez la tête sur le contenant et suivez l'une ou l'autre ou toutes les procédures expliquées ci-dessous.

BLOCAGE DE PAPIER







Réglez l'appareil sur Arrêt (0) et débranchez-le



Retirez délicatement le papier non coupé de l'entrée de papier. Branchez l'appareil.



Réglez sur Mise en marche automatique (I) et reprenez le déchiquetage

La déchiqueteuse ne démarre pas :

Assurez-vous que l'interrupteur soit à la position de marche automatique (1).

Assurez-vous que le verrouillage de sécurité est en position déverrouillée.

Assurez-vous que la tête est bien posée sur le panier.

Videz le panier.

Attendez 30 minutes que le moteur refroidisse.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont libres de tout vice de matériau et de fabrication et offre service et soutien pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat par le consommateur original. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat par le consommateur original. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, ne pas se conformer aux normes d'usage du produit, l'utilisation de la déchiqueteuse avec un courant inapproprié (autre au'indiqué sur l'étiquette) ou une réparation interdite. Fellowes se réserve le droit de facturer aux consommateurs tous coûts

supplémentaires encourus par Fellowes pour fournir des pièces ou les services à l'extérieur du pays où la déchiqueteuse a été vendue à l'origine par un revendeur autorisé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE LIMITE PAR LA PRÉSENTE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout au monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.





COMPONENTES

- A. Cabezal de la destructora
- B. Manija
- C. Papelera
- D. Interruptor de desconexión de la alimentación
- E. Entrada para tarjetas y papel
- F. Consulte las instrucciones de seguridad
- G. Dispositivo de seguridad



Para activar el dispositivo de seguridad, deslice el botón hacia abajo

H. Interruptor de control

1. Encendido automático

O 2. APAGADO

R 3. Retroceso

CAPACIDADES

Destruye: papel, tarjetas de crédito y grapas

No destruye: formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, cartón, sujetapapeles grandes, materiales laminados o plásticos, a excepción de los mencionados anteriormente

Tamaño de corte del papel:

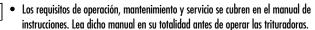
Máximo:

Hojas por pasada (corte cruzado)	5*
Tarjetas por pasada	
Ancho del papel	
Funcionamiento continuo	, , ,

*papel de 75g/m, 21,59 cm x 27,94 cm a 120 V~/60Hz, 1,6 amperios; si el papel es más pesado, si está húmedo o la tensión es otra, la capacidad puede disminuir. Tasas diarias máximas recomendadas de uso diario: 20 hoias: 10 tarietas de crédito.

ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: ¡Léalas antes de usar la trituradora!

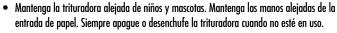


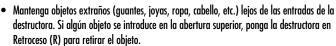














- Nunca utilice productos en aerosol, lubricantes a base de petróleo u otros productos inflamables para limpiar la trituradora ni cerca de ella. No utilice aire comprimido para limpiar la trituradora.
- No utilice la trituradora si está dañada o defectuosa. No desarme la trituradora. No coloque la trituradora cerca ni sobre una fuente de calor o agua.

- Esta trituradora posee un Interruptor de desconexión de la energía (D) que debe estar en la posición de ENCENDIDO (I) para operar la unidad. En caso de emergencia, coloque el interruptor en la posición de APAGADO (O). Esta acción detendrá la trituradora de inmediato.
- Evite tocar las cuchillas cortantes expuestas debajo del cabezal de la trituradora.
- La trituradora debe enchufarse en una toma o enchufe de pared con descarga a tierra que tenga el voltaje y amperaje que se indican en la etiqueta. La toma o enchufe con descarga a tierra debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
- RIESGO DE INCENDIO —NO destruya tarjetas de saludo con chips de sonido o baterías.
- Sólo para uso bajo techo.
- Desconecte trituradora antes de la limpieza o el mantenimiento.

Advertencia: Les changements ou les modifications qui ne sont pas approuvés expressément par le fabricant responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement. REMARQUE: Cet appareil a été testé et est conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre l'interférence dangereuse lorsque l'équipement est utilisé dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence dangereuse pour les radiocommunications.

Il n'y a toutefois pas de garantie que de l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférence dangereuse pour la réception radio ou de télévision, ce qu'on peut déterminer en mettant l'équipement en marche et l'éteignant, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes ou plus :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez votre concessionnaire ou un technicien radio/télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA TRITURADORA



Funcionamiento continuo:

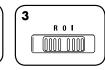
Hasta 2 minutos como máximo

NOTA: la destructora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 2 minutos activará el período de enfriamiento de 30 minutos.

PAPEL/TARJETA







Presione Encendido automático (I)

Introduzca el papel o la tarjeta directamente en la entrada de papel y suelte

Cuando termine de triturar, presione el botón OFF (O)



El dispositivo de seguridad impide el funcionamiento accidental. Para colocarlo, espere a terminar de destruir y deslice el interruptor de control a la posición de Apagado (O) y luego deslice el botón negro hacia abajo. 🕍 Para destrabarlo, deslice el botón negro hacia arriba. Para mayor seguridad, siempre desenchufe la destructora después de utilizarla. 🖰 🖁

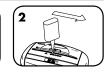
MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

ACEITADO DE LA TRITURADORA



Todas las trituradoras de corte cruzado necesitan aceite para brindar un máximo rendimiento. Si no se aceita la trituradora, se puede reducir la capacidad de hojas, pueden aparecer ruidos molestos al triturar y, en última instancia, es posible que deje de funcionar. Para evitar estos problemas, le recomendamos aceitar la trituradora cada vez que vacíe la papelera.

R 0 I 10000 0000





Apáguela (0)

*Aplique aceite en la entrada

Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos

A PRECAUCIÓN *Use sólo aceite vegetal que no sea en aerosol en los contenedores de boquilla larga como el Fellowes No. 35250



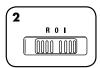
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Apague (0), levante el cabezal y vacíe la papelera. Cambie el cabezal de la papelera y siga todos o algunos de los siguientes procedimientos

PAPEL ATASCADO







Apague (0) y desenchúfela



Hale suavemente del papel sin cortar de la entrada del papel. Enchúfela.



Ajuste a encendido automático (I) y continúe la destrucción

La destructora no arranca:

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición automática (I).

Asegúrese de que el dispositivo de seguridad esté en posición destrabada.

Asegúrese de que el cabezal calce correctamente en la cesta.

Vacíe la cesta.

Espere 30 minutos para que el motor se enfríe

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres derecho a cobrar a los consumidores los costos adicionales en que incurra Fellowes para suministrar de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 1 año a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 3 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquiridó el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no rige para casos de abuso, uso indebido, incapacidad de cumplir con las normas de uso del producto, operación de la trituradora usando una fuente de energía indebida (distinta a la que se indica en la etiqueta), o reparaciones no autorizadas. Fellowes se reserva el o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado hava vendido originalmente la trituradora. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta agrantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos v las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles



POWERSHRED® P-35C THE WORLD'S TOUGHEST SHREDDERS™

Questions or Concerns?

www.fellowes.com

Troubleshooting

✓ Registration

√ Manuals

Customer Service & Support

Troubleshooting

Replacement parts

General questions

Canada +1-800-665-4339

Mexico +001-800-514-9057

United States +1-800-955-0959

